

GHADAH METLA ALOTAIBI

P.O. BOX 62690 • RIYADH 11595 • SAUDI ARABIA
E-MAIL : GHAALOTAIBI@KSU.EDU.SA
GHADAH_KSU@YAHOO.COM

EDUCATION

2005 - 2010 King Saud University, College of Languages & Translation Riyadh, SA

BA – Translation in the field of: English Language. A 5-year program. Graduated with an "excellent" grade and a GPA of (4.58 / 5).

2003 – 2005 King Saud University, College of Information Technology Riyadh, SA

WORK EXPERIENCES

- **[July 2011-Present]** Teaching Assistant at the College of Languages and Translation (COLT), in King Saudi University (KSU).
- **[October 2010- June 2011]** English teacher for pre-school children-Montessori education- in "Young Academics School", Riyadh, SA.

AWARDS

- **[2010]** among the top 10 students in my class , COLT

ACTIVITIES

- **[2013]** Test Center Administrator (TCA) for the TOEFL iBT center in KSU-women campus.
- **[2013]** Organizer and speaker in a seminar under the title: “Twining Program for COLT students”.
- **[2013]** Supervisor of the “Speaking Club” in COLT.
- **[2013]** Interpreter in a seminar on “web conferencing” in the department of “Education Technologies”, KSU.
- **[2013]** Interpreter in the 2nd Annual Forum for University Teaching, KSU.
- **[2012]** Academic councilor for more than 40 students in COLT.
- **[2011]** Editing translated documents for the dean’s office, KSU.
- **[2010]** Organizer in KSU's graduation ceremony for class of 2010.
- **[2010]** Working for the ADHD support group in Riyadh as a volunteer translator.
- **[2009]** Translated part of a book: “*Superpowers for Parents*” as a graduation project. Grade: A+.
- **[2009]** Organizer in the 2nd Child’s Cultural Festival, Riyadh.
- **[2009]** Organizer of children’s section in Riyadh’s Book Fair.

WORKSHOPS AND SEMINARS

I have attended numerous workshops and seminars on teaching, self-development, Montessori education and translation. I can provide a complete list upon request.

COMMITTEES AT COLT

- Final Exams Committee
- The Twinning Program
- The Translator's Club
- The Speaking Club

MEMBERSHIPS

- [2013] International Exams Center in KSU as a TCA.
- [2013] The Saudi Association of Languages and Translation
- [2013] The Speaking Club in COLT.
- [2012] The Translator's Club in KSU.

LANGUAGES

Arabic: Native
English: Excellent
French: Beginner

REFERENCES

References and letters of recommendation are available on request.

المعلومات الشخصية:

الاسم: غادة بنت متلع بن نايف العتيبي.

الجنسية: سعودية.

مكان الميلاد : الرياض- المملكة العربية السعودية.

صندوق البريد: 62690 الرياض 11595

البريد الإلكتروني:

ghadah_ksu@yahoo.com

المؤهلات العلمية:

1426- 1431 هـ : بكالوريوس ترجمة تخصص اللغة الإنجليزية - كلية اللغات والترجمة - جامعة الملك سعود – بتقدير ممتاز و معدل (4.58 من 5) لعام 1430هـ/ 2010م.

الخبرات العملية:

- من رجب 1432 هـ إلى الوقت الحالي : معيدة في كلية اللغات والترجمة – قسم اللغة الإنجليزية –جامعة الملك سعود.
- معلمة اللغة الإنجليزية للمرحلة ما قبل الابتدائية- نظام المنتسوري في مدرسة "الأكاديميون الصغار".
- ترجمة كتاب تربوي من اللغة الإنجليزية إلى العربية كمشروع تخرج في الجامعة وحصولي على تقدير ممتاز مرتفع .
- المشاركة في تنظيم جناح الطفل في معرض الرياض الدولي للكتاب 2010 تحت إشراف اللجنة الوطنية للطفولة.

الدورات وورش العمل و الأنشطة:

- 60 ساعة مشاركة في ورشة تدريبية بعنوان "نهج المنتسوري بين النظرية والتطبيق" من 8 – 25 ذو القعدة من عام 1431 هـ
- دورة في اللغة الفرنسية (المستوى الأول) من المركز السعودي الفرنسي التابع للسفارة الفرنسية في الرياض.
- ورشة عمل (التعليم الذاتي) في اللقاء الأكاديمي الثالث لكلية اللغات والترجمة 2009.
- ورشة عمل (التفكير الإيجابي للتأقلم مع تحديات الحياة) في مايو 2010
- ورشة عمل (البحث الأكاديمي) في مايو 2010.
- حضور اللقاء الأكاديمي الثالث لكلية اللغات والترجمة - مارس 2009.
- حضور اللقاء الأكاديمي الرابع لكلية اللغات و الترجمة – مايو 2010.
- مترجمة فورية في ندوة " مؤتمرات الفيديو" في قسم تقنيات التعليم بجامعة الملك سعود-2013.
- المشاركة في الترجمة الفورية في المعرض الثاني للتعليم الجامعي في جامعة الملك سعود-2013.
- إحدى المنظمات للقاء التعريفي ببرنامج الابتعاث الخاص بطلبات كلية اللغات والترجمة -2013

اللجان داخل الكلية:

- لجنة الإشراف على سير الاختبارات النهائية
- وحدة التوأمة
- نادي المترجم
- نادي الحديث Speaking club

العضويات:

- اداري اختبارات معتمد لدى مركز الاختبارات العالمية – جامعة الملك سعود.(TCA)
- الجمعية السعودية للغات والترجمة.